

**Zeitschrift:** Mobile : la rivista di educazione fisica e sport  
**Herausgeber:** Ufficio federale dello sport ; Associazione svizzera di educazione fisica nella scuola  
**Band:** 3 (2001)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Garantire il "successo" di un impianto sportivo  
**Autor:** Killias, Rudolf  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1001941>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Garantire il «successo» di un impianto sportivo

Le elevate pretese degli investitori per quel che riguarda forma estetica e carattere di unicità, la pressione finanziaria sui committenti (come i comuni) e il coinvolgimento di aspetti di politica economica e di gestione, negli ultimi anni hanno avuto come conseguenza che nella progettazione e realizzazione di impianti sportivi moderni ed attraenti sono coinvolti ormai interi team.

Rudolf Killias

**N**ella realizzazione degli impianti sportivi, infatti, si può parlare di successo soltanto se queste «opere d'arte» si rivelano poi effettivamente utili per lo svolgimento dell'attività quotidiana, se vengono utilizzate volentieri, possono ospitare competizioni e pertanto formano un connubio ideale con lo sport e gli atleti.

Una gestione ottimale e la funzionalità presuppongono che si consideri nella ideazione, progettazione e realizzazio-

ne un'ottica appunto gestionale, per poter realizzare dei progetti in grado di soddisfare le esigenze più elevate dai punti di vista architettonico, funzionale e gestionale.

## Multifunzionalità

Le nuove tecniche e i nuovi mezzi utilizzati nella costruzione, la creazione, l'arredamento e la dotazione delle palestre, che si tratti di impianti specifici o multifunzionali, portano in molte occasioni a soluzioni moderne e «poco convenzionali» che colpiscono. Attualmente le possi-

bilità di sfruttare impianti sportivi e palestre multifunzionali nei modi più diversi sono praticamente illimitate. Al giorno d'oggi la collaborazione con specialisti di tutti i settori è un dovere imprescindibile. Il tutto sin dalla fase dell'elaborazione di concetti ed idee, dalle primissime fasi quindi, con lo scopo di costruire impianti funzionali ed allo stesso tempo piacevoli da vedere.

Quando ci apprestiamo a realizzare un nuovo impianto, ci troviamo confrontati da un lato con una sorta di procedura da seguire, dall'altro con esigenze e desideri degli utenti e dei gestori. Il nostro compito è di ricondurre sotto un unico comune denominatore la filosofia dell'azione, della gioia di praticare sport e del movimento.

## La situazione in Svizzera

La Svizzera finora nella costruzione di impianti sportivi si è distinta per concretezza ed essenzialità. Impianti sportivi simili a bunker in cemento (ad esempio le piste del ghiaccio) sono certamente più numerose rispetto a impianti più invitanti, colorati e allegri. Solo negli ultimi anni si rileva una tendenza verso una migliore considerazione dei bisogni dello sportivo e di un ambiente invitante. Il concorso lanciato dalla IAKS per premiare impianti di particolare valore per lo sport ed il tempo libero intendono contribuire a sostenere tale processo. L'UF-SPO, l'upi e la IAKS lavorano in questo ambito a stretto contatto a livello svizzero (vedi anche gli articoli alle pagine precedenti).

m

Foto: IAKS Svizzera



Erlebnisbad Blumau (Austria), un classico esempio di impianto innovativo per il tempo libero.

## Ritratto della IAKS

**L'**associazione internazionale per le installazioni per lo sport ed il tempo libero IAKS è un'istituzione internazionale di pubblica utilità presente in oltre 120 paesi. Essa promuove una pianificazione ottimale degli impianti sportivi e impianti per il tempo libero, tramite la raccolta, la valutazione e la diffusione di esperienze fatte nei momenti della pianificazione, della costruzione, della dotazione e della gestione degli impianti sportivi.

Per maggiori informazioni: Rudolf Killias, HCC Consulting, Enggiststrasse 77, 3076 Word, telefono 031/839 81 81, fax 031/839 81 94